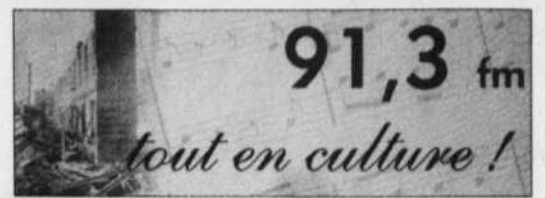


## ACTUALITÉS



# Inspection des aliments : 80 % des consommateurs rejettent les compressions d'Ottawa

Un sondage révèle que les Canadiens veulent au contraire que davantage de fonds soient investis pour assurer la salubrité des aliments vendus au pays

FABIEN DEGLISE

Dans la foulée des récentes éclosoins de listeria dans des fromages et de la charcuterie au pays, près de huit Canadiens sur dix estiment aujourd'hui que les compressions prévues par Stephen Harper dans les budgets fédéraux liés à l'inspection des aliments devraient cesser immédiatement. Pis, plus de la moitié de la population appelle au passage Ottawa à mettre davantage d'argent dans ce domaine, indique un sondage commandé par plusieurs groupes de défense de consommateurs et dont *Le Devoir* a obtenu copie.

Orchestré par la firme Nanos Research pour le compte d'Option consommateurs, de la Coalition canadienne de la santé et de l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada, le coup de sonde, dont les grandes lignes vont être dévoilées ce matin à Ottawa, est catégorique. Près de 83 % des 1200 répondants demandent, avec une marge d'erreur de 2,8 % 19 fois sur 20, que le projet fédéral de retrancher plusieurs millions de dollars des programmes d'inspection des aliments soit tout simplement mis au rancart. Cette mesure de l'opinion a été prise par téléphone entre le 20 et le 22 septembre dernier d'un océan à l'autre. Dans l'ensemble, 301 Québécois y ont pris part.

Les compressions envisagées par Ottawa ne semblent d'ailleurs être appuyées que par 7,3 % de la population, révèle le sondage pan-canadien qui met également en lumière un autre aspect de l'opinion publique en matière de salubrité des aliments: 56 % des Canadiens veulent qu'Ottawa investisse plus d'argent pour assurer la

sécurité et la salubrité des aliments vendus au pays.

«Ce n'est pas étonnant, a commenté Michel Arnold, directeur d'Option consommateurs. Les consommateurs se rendent très bien compte que laisser une grande partie des responsabilités de l'inspection à l'industrie pourrait mettre leur santé en danger. Ils demandent donc aux politiciens de tous les partis de ne pas s'engager dans cette voie trop risquée.»

Au milieu de l'été, l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) a dû reconnaître en effet qu'elle travaillait actuellement sur la «révision stratégique de ses activités» d'inspection au pays. Dans le cadre de cette modernisation, l'Agence envisage d'ailleurs de remettre entre les mains d'une tierce partie, soit l'industrie agroalimentaire, une partie des activités d'inspection dans le secteur alimentaire. L'inspection des semences, de la nourriture d'animaux, l'étiquetage des produits de la viande, des fruits et des légumes, mais aussi une partie des services aux importateurs doivent être également touchés par ces réformes.

Au final, l'ACIA espère ainsi épargner chaque année 5 % de son budget annuel de 416 millions pour affecter ces quelque 20 millions de dollars à d'autres activités jugées plus prioritaires, sans toutefois préciser lesquelles. Notons toutefois que, selon les révélations faites par un ancien inspecteur de l'ACIA dans les pages du *Globe and Mail* à la fin août, l'usine Maple Leaf de Toronto, d'où est partie l'importante éclosoin de listeria qui vient de secouer l'industrie agroalimentaire, faisait partie des établissements-pilotes où Ottawa

teste depuis un an ses nouvelles règles d'inspection.

## Toutes couleurs politiques unies

Au terme de cette importante crise sanitaire qui a fait 19 morts au Canada, mais aussi des préoccupations récentes liées à la découverte de mélamine dans du lait en Chine, c'est donc sans surprise que le renforcement de la salubrité et de l'innocuité des aliments au pays fait consensus au sein de la population. Et cette unanimité transcende même la couleur politique des répondants, indique le sondage de Nanos Research.

A preuve, qu'elles revendiquent une appartenance au Bloc québécois, au Parti libéral, au Parti conservateur ou au Nouveau Parti démocratique, les personnes sondées souhaitent en effet dans la même proportion (entre 55,5 % et 58,5 %) qu'Ottawa injecte de l'argent dans ces programmes au lieu d'amorcer des compressions. Toutefois, 10,8 % des bloquistes soumis à la question sont d'accord avec ces compressions, contre 5,9 % chez les libéraux, 7,7 % chez les conservateurs et... 1,2 % chez les représentants du Parti vert du Canada.

Les préoccupations de la population en matière d'innocuité des aliments alimentent depuis quelques semaines de temps en temps l'actuelle campagne électorale fédérale. La semaine dernière par exemple, Jack Layton s'est engagé à placer un inspecteur fédéral dans chaque usine de transformation de la viande au Canada. Le Parti libéral de Stéphane Dion avait promis plus tôt en septembre l'embauche de 100 inspecteurs de plus pour assurer la sécurité des Canadiens.

Ces Canadiens sont d'ailleurs plus inquiets dans l'ouest du pays, où l'idée d'accroître les investissements dans le domaine de l'inspection a fait vibrer 62 % des répondants, contre 49 % dans

les provinces atlantiques. Le Québec (53 %) et l'Ontario (54 %) restent dans la moyenne à une différence près: c'est ici que l'on retrouve la plus grande proportion de répondants en faveur des com-

pressions budgétaires: 12,6 % pour 7,3 % du côté d'Halifax, 6,5 % vers Toronto et 4,2 % près de l'autre océan.

Le Devoir

## Le ministre Ritz avait reçu l'ordre de faire face à la presse

STEVE RENNIE

Ottawa — La Presse canadienne a appris de certaines sources que des membres de l'équipe de Stephen Harper ont ordonné au ministre de l'Agriculture, Gerry Ritz, mal préparé, de faire face à la presse durant la crise de la listériose, cela ayant eu pour conséquence de faire naître des tensions entre les deux bureaux.

Durant une conférence téléphonique avec des scientifiques, des médecins, des bureaucrates et du personnel politique, un membre de l'entourage de M. Ritz a déploré la façon dont le ministre avait été traité.

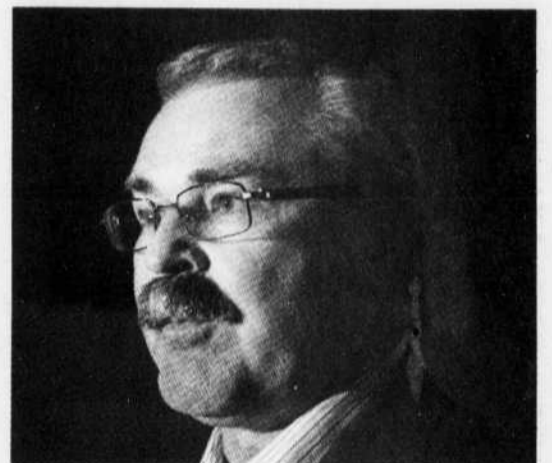
Le jour précédent, le bureau de M. Harper avait insisté afin que M. Ritz prenne la parole en public quelques minutes à peine après être mis au courant de l'annonce par le premier ministre de la tenue d'une enquête sur l'affaire de la listériose.

Alan Sakach, directeur des communications de M. Ritz, a affirmé lors de la conférence téléphonique que le ministre avait été pris de court et qu'il était mal préparé.

«Nous ne pouvons pas envoyer le ministre sans information», a indiqué M. Sakach, selon l'une des sources de *La Presse canadienne*, qui se sont exprimées sous le couvert de l'anonymat.

M. Ritz a eu au moins 10 minutes pour se préparer en vue de la conférence de presse, le 3 septembre. Cela a paru. Il n'a pas été en mesure de donner quelque détail que ce soit au sujet de l'enquête tout juste annoncée par M. Harper. «Le mandat [des enquêteurs] sera assez large», a-t-il répété.

Le ministre Ritz a obtenu peu de sympathie de la part d'assistants du premier ministre Harper durant la conférence téléphonique, écoutée par des respon-



CHRIS WATTIE REUTERS

Le ministre fédéral de l'Agriculture, Gerry Ritz, a eu moins de 10 minutes pour se préparer en vue de la conférence de presse sur la listériose.

sables mal à l'aise de l'Agence de la santé publique du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, et du ministre fédéral de la Santé.

«Ils n'ont pas été respectueux à l'égard de M. Ritz», a affirmé une personne ayant pris part à la conférence. Le ministre Ritz doit participer aujourd'hui à un débat organisé par la Fédération canadienne de l'agriculture. Il s'agira de sa première apparition publique depuis le 17 septembre.

La Presse canadienne

## Conseil national à Montréal

# Québec solidaire demande que le projet de nouveau CHUM soit repris de zéro

ÉRIC DESROSNIERS

Le projet de nouveau CHUM devrait être repris de zéro afin de pouvoir définir quels sont les véritables besoins du Québec et en déduire ensuite sa taille et son emplacement exact, estime le parti Québec solidaire.

«Dans ce dossier, trop d'acteurs, souvent issus des milieux d'affaires et des associations professionnelles de médecins, essaient de tirer le stéthoscope de leur côté, a déclaré hier l'un des deux porte-parole du parti, Amir Khadir, au terme d'un conseil national de trois jours à Montréal. Plutôt que de s'entre-déchirer sur l'emplacement du super hôpital, définissons collectivement les besoins du Québec en services à la population, en enseignement et en recherche médicale de pointe.»

Le Québec peut bien se permettre un nouveau délai de réflexion de quelques mois compte tenu de l'importance et du coût de ce projet qui se fait attendre depuis des années, estime Québec

solidaire. Ce dernier dit n'avoir aucun parti pris sur l'emplacement sur lequel devrait être construit le nouveau Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM). Il note au passage que ses maîtres d'œuvre ne semblent toujours pas savoir où ils s'en vont malgré leurs affirmations contraires. On en veut pour preuve le récent retour à l'avant-scène de cette hypothèse que les bâtiments sur le site choisi ne soient finalement pas rénovés, mais démolis pour être reconstruits à neuf.

Québec solidaire dit suspecter le gouvernement d'avoir délibérément choisi un emplacement trop petit pour les besoins afin d'avoir ensuite l'excuse d'évoquer le manque de place pour sous-traiter une partie des services du futur CHUM à des firmes privées installées en périphérie. Il cite les exemples de l'ophtalmologie, de l'endoscopie digestive ou encore du projet de complexe médical privé auquel s'est associé le chanteur québécois Garou.



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Amir Khadir, l'un des deux porte-parole de Québec solidaire

Le parti en a d'autre part appelé au ministre de la Santé, Yves Bolduc, pour qu'il exerce plus de

pression sur les directions du CHUM et du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) afin qu'elles évitent «les dédoublements inutiles de service et de spécialités pointues».

## En campagne

Les quelque 170 participants au conseil national de la fin de semaine ont mis leur parti en mode préélectoral. Québec solidaire a résolu de se présenter comme «le seul véritable parti d'opposition aux politiques économiques anti-écologistes et non équitables».

L'autre porte-parole du parti, Françoise David, a qualifié de bon augure le haut degré de mobilisation des mouvements sociaux contre les politiques de droite du gouvernement Harper dans les élections fédérales en cours. Probablement inspiré par la récente victoire remportée à ce chapitre par le chef du Parti vert fédéral, Elizabeth May, on a dit avoir bon espoir d'avoir une place aux côtés des Jean Charest, Mario Dumont

et Pauline Marois à l'éventuel débat télévisé des chefs.

On se promet bien de présenter des candidats dans chacune des 125 circonscriptions du Québec. On peut compter pour le moment sur 75 associations de comté. On s'est dit convaincu hier de pouvoir faire élire au moins deux députés, soit Françoise David et Amir Khadir, tous deux arrivés deuxième aux dernières élections, respectivement dans les circonscriptions de Gouin et Mercier.

On dit s'attendre à ce que l'économie soit un enjeu électoral important. On promet d'arriver avec des propositions concrètes et réalistes sur le sujet, a expliqué Françoise David au *Devoir*. «N'y a-t-il que le béton et l'asphalte pour sortir une population de la crise économique?», s'est-elle exclamée devant les militants. Québec solidaire entend plutôt promouvoir l'investissement dans les arts, l'écotourisme, l'économie sociale, l'efficacité énergétique, l'économie

de proximité, l'agriculture biologique et équitable ou encore le renforcement des services publics, a-t-elle déclaré.

Bien que l'on se dise déjà prêt pour des élections, on n'a pas caché avoir encore du travail à faire d'ici là pour ranimer la flamme du jeune parti. Une plateforme électorale est déjà prête en cas de déclenchement des élections, mais l'on tiendra quand même des consultations citoyennes durant les prochains mois pour continuer d'enrichir le programme. On revendique, pour le moment, 5000 membres «en règle ou à renouveler». Une campagne de financement sera aussi lancée. Il reste des dettes de la dernière campagne et l'on maintient les finances «relativement équilibrées».

«Il faut aller rechercher nos membres. Les gens ont oublié», a lancé hier à ses troupes Amir Khadir.

Le Devoir

## EN BREF

### Kyle touche les Maritimes

Halifax — L'ouragan Kyle a frappé hier soir la pointe sud de la Nouvelle-Écosse et s'est transformé en tempête tropicale, ont annoncé les services météorologiques. Kyle, ouragan de catégorie 1 sur l'échelle Saffir-Simpson qui en compte 5, a touché Yarmouth, à l'extrême sud de la Nouvelle-Écosse, et traversait la Baie de Fundy en direction du Nouveau-Brunswick, a indiqué le

centre canadien de prévision des ouragans. Des rafales de 120 km/heure soufflaient tard hier dans le sud de la Nouvelle-Écosse, brisant des arbres, causant des pannes d'électricité, et clouant plusieurs avions au sol. L'extrémité sud de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick est séparée par la Baie de Fundy, lieu des plus importantes marées au monde. Le passage de Kyle, doublé de la marée haute, pourrait entraîner quelques inondations côtières ont averti les autorités. — AFP

**Zyeco Solarium**

Vous méritez bien de générer de mieux!

LAVAL	LONGUEUIL	GATINEAU	OTTAWA	QUÉBEC
3155, Ailes-Brilliant	848, Trans-Canada	1201, St-Joseph	1460, Ch. Cyrville	5237, Wilfrid-Hamel Q.
514-335-2090	514-335-2050	819-778-5313	613-288-2608	418-877-1888

www.zyeco.com 1-800-361-9232

**Aimé CÉSAIRE**  
CAHIER D'UN RETOUR AU PAYS NATAL

Pour redécouvrir une des plus grandes voix de la littérature noire contemporaine.

103 pages - 16,50 \$  
ISBN 978-2-7601-2413-4

GUÉRIN, éditeur Itée  
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies  
La tarification est indiquée sous réserve de modifications.

**MASBOURIAN**

20H

La prière de l'avocat Julius Grey: «Libérez-nous de l'identité religieuse.»

Radio-Canada.ca/vousestici

**95,1 FM**  
PREMIÈRE CHAÎNE

# LES SPORTS

### SOCCER

#### UNITED SOCCER LEAGUES

Séries éliminatoires

Quarts de finale

**Vancouver c. Minnesota**

Vendredi  
Vancouver 2, Minnesota 0

Hier  
Vancouver au Minnesota, 18h05

**Montréal c. Seattle**

Vendredi  
Seattle 2, Montréal 1

Hier  
Seattle à Montréal

**Rochester c. Charleston**

Vendredi  
Rochester 2, Charleston 0

Hier  
Rochester à Charleston

(Porto Rico a obtenu un laissez-passer en vue des demi-finales)

### FOOTBALL

#### LIGUE CANADIENNE

Section Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	9	4	0	440	283	18
Winnipeg	5	8	0	304	348	10
Toronto	4	9	0	257	435	8
Hamilton	2	11	0	310	411	4

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	PTS
Calgary	9	4	0	413	315	18
Saskatchewan	8	5	0	328	319	16
C.-B.	8	5	0	389	331	16
Edmonton	7	6	0	375	372	14

Hier

Montréal 37, Saskatchewan 12

Vendredi 3 octobre  
C.-B. à Toronto, 19h  
Calgary en Saskatchewan, 22h

Samedi 4 octobre  
Montréal à Hamilton, 16h  
Winnipeg à Edmonton, 19h

### COURSE AUTOMOBILE

## Alonso surprend à Singapour

Singapour — Parti en lointaine 15<sup>e</sup> position sur la grille de départ, Fernando Alonso a causé la surprise, hier, remportant sur sa Renault un Grand Prix de Singapour à multiples rebondissements.

Pour la première course de l'histoire de la Formule 1 disputée de nuit, l'Espagnol a devancé la Williams de l'Allemand Nico Rosberg et la McLaren-Mercedes de Lewis Hamilton. Le Britannique a accru son avance au classement du championnat du monde des conducteurs, avec trois Grands Prix à disputer.

Hamilton compte désormais sept points d'avance sur son principal rival, victime d'un incroyable enchaînement de circonstances.

Le Brésilien Felipe Massa, parti en pole position sur sa Ferrari, était en tête de la course quand une rentrée aux puits a ruiné ses chances de succès. Il a redémarré en arrachant le tuyau d'alimentation d'essence encore branché, ce qui a déséquilibré deux techniciens de la «Scuderia», qui ont été légèrement blessés. Massa a dû attendre en bout de piste l'arrivée des mécaniciens venus débloquent l'appareil.

Reparti en 18<sup>e</sup> et dernière position, il a ensuite été sanctionné d'une pénalité pour «un arrêt effectué sans respecter la sécurité». Massa qui comptait un point de retard sur Hamilton avant la course, n'a marqué aucun point en finissant finalement 13<sup>e</sup> de l'épreuve.

«Le seul problème que nous avons rencontré a été un problème humain», a déclaré Massa, indulgent. Ferrari n'a pas livré l'identité du

membre de l'équipe qui a donné le feu vert à Massa pour repartir alors que la pompe à essence était encore branchée.

«Ces choses peuvent arriver. Nous sommes tous des êtres humains. Tout le monde peut commettre une erreur, a déclaré Massa. Je ne suis pas le genre de personne à aller voir le fautif et à me battre avec lui. J'ai vu le gars et lui ai dit d'être motivé, car nous avons besoin de tout le monde pour les trois dernières courses.»

Alonso, victime en qualification d'un problème de moteur, qui l'a relégué à l'arrière de la grille, a profité de cet incident pour décrocher sa 20<sup>e</sup> victoire en F1, la première depuis le Grand Prix d'Italie, l'an dernier.

«Hier, nous avons été malheureux en qualifications, aujourd'hui nous avons été très chanceux en course, a dit Alonso. Sans la voiture de sécurité, j'aurais fini à la même place [que sur la grille], 14<sup>e</sup> ou 15<sup>e</sup>».

L'entrée en lice de la voiture de sécurité, qui a fait basculer l'issue de la course, est survenue après la destruction de la Renault de Nelson Piquet fils dans un muret, au 13<sup>e</sup> tour.

Kimi Raikkonen, le champion du monde en titre, a pulvérisé lui sa voiture dans un muret à trois tours de l'arrivée. Ferrari, qui comptait cinq points d'avance au classement des constructeurs, avant Singapour, est désormais dépassé par McLaren-Mercedes (135 points contre 134).

Associated Press



En avant-plan, la Renault de Fernando Alonso, qui a remporté le premier Grand Prix de Singapour, course qui s'est déroulée de nuit.

### SOCCER

## L'Impact en demi-finale

L'Impact de Montréal s'est qualifié pour la ronde demi-finale des séries éliminatoires de la première division de la USL, grâce à une victoire de 3-1 (4-3 au total des buts) aux dépens des Sounders de Seattle, hier, lors du deuxième et décisif match de la série quarts de finale au total des buts, au Stade Saputo. Le milieu de terrain Antonio Ribeiro a marqué le but décisif à la 90<sup>e</sup> minute de jeu.

Après une première demie sans but d'un côté comme de l'autre, le milieu de terrain David Testo et Rocco Piancentino ont marqué les autres filets de la formation montrealaise. Roger Levesque a été le seul à déjouer Matt Jordan pour les Sounders. Rappelons que lors du premier match de la série aller-retour, vendredi, l'Impact avait subi une défaite de 2-1 au Starfire Complex, à Tukwila, en banlieue de Seattle. L'Impact se mesurera aux Whitecaps de Vancouver en demi-finale. Samedi soir au Minnesota, le Thunder a comblé un déficit de 3-1 dans le match retour pour l'emporter 4-3, mais les Whitecaps ont tout de même accédé à la ronde demi-finale 5-4 au total des buts.

L'Impact devrait affronter les Whitecaps vendredi et dimanche, mais les détails de la série seront confirmés aujourd'hui.

La Presse canadienne

### EN BREF

## But victorieux de Kovalev

Le trio numéro un du Canadien est prêt à entreprendre la saison. L'unité composée d'Alex Kovalev, Tomas Plekanec et Andrei Kostitsyn a animé l'attaque dans un gain de 3-2 du Canadien aux tirs de barrage face aux Panthers de la Floride, hier soir, au Centre Bell.

Kostitsyn, la première étoile de la rencontre, a marqué un but, Plekanec a amassé deux aides, et Kovalev a récolté une passe dans ce gain, le quatrième du Tricolore en six matchs préparatoires. Kovalev a donné la victoire en marquant l'unique but de la fusillade. «Je ne suis pas encore prêt, a prévenu le Russe. Il me faut un autre match pour me sentir à l'aise.» «Il a essayé de trop en faire en première période, a noté Guy Carbonneau. L'Impact devrait affronter les Whitecaps vendredi et dimanche, mais les détails de la série seront confirmés aujourd'hui.»

### EN BREF

## Victoire de Villegas, le pactole pour Vijay Singh

Atlanta — Le Colombien Camilo Villegas, auteur d'une superbe remontée, a remporté en barrage le tournoi de golf d'Atlanta (Géorgie), comptant pour le circuit PGA, hier. Le Fidjien Vijay Singh, 22<sup>e</sup> de ce tournoi, est assuré de remporter la Coupe FedEx, récompensant le meilleur joueur de la saison, en empochant un chèque de 10 millions de dollars. Villegas a battu l'Espagnol Sergio Garcia, qui possédait trois coups d'avance sur ses plus proches poursuivants à l'attaque de ce dernier parcours, avec un par sur le 1<sup>er</sup> trou de barrage. Quatrième, avec cinq coups de retard sur Garcia après trois tours, le Colombien, qui remporte le deuxième tournoi PGA de sa carrière, les deux cette année, a rendu une carte de 66, avec 8 oiselets, 1 bogey et un double bogey. Après 72 trous, le duo avait devancé d'un coup les Américains Anthony Kim et Phil Mickelson. Ces derniers avaient brillamment fait équipe le week-end dernier lors de la victoire des États-Unis sur l'Europe en Ryder Cup. Ce tournoi en Géorgie faisait partie d'un ensemble de compétitions regroupant uniquement les meilleurs joueurs de la «saison régulière» sur le circuit PGA. — AFP

## L'Ouest n'a plus de secret pour les Alouettes

FRÉDÉRIC DAIGLE

Décidément, les Alouettes de Montréal n'ont plus de complexes contre les clubs de l'Association Ouest. Après la raclée de 40-4 infligée la semaine dernière aux Eskimos d'Edmonton, la formation montrealaise a servi la même médecine aux Roughriders de la Saskatchewan, hier, les défaisant par la marque de 37-12.

Même si les deux clubs ont semblé avoir du mal à se mettre en branle — ils ont dû déloger le ballon lors de leurs deux premières séquences offensives — les Alouettes (9-4) ont par la suite repris là où ils avaient laissé la semaine dernière. Ils ont complètement dominé la première demie, comme en fait foi leur temps de possession de 21:08, comparativement à seulement 8:52 pour les visiteurs.

Ce sont les Alouettes qui les premiers se sont inscrits au pointage. Après une belle séquence au cours de laquelle Avon Cobourne, de retour au jeu après une absence de trois semaines, a notamment porté le ballon sur 32 verges, Damon Duval a raté un placement sur une distance de 31 verges, ce qui a tout de même permis aux Montréalais de prendre les devants 1-0.

Avec la marque 3-1 Roughriders (8-5) au deuxième quart, Adrian McPherson a pris la place d'Anthony Calvillo derrière la ligne de mêlée. Alors que tout le monde dans le stade Percival-Molson s'attendait à une faulxade du quart, McPherson a plutôt porté le ballon sur 15 verges pour placer les Alouettes à la ligne de 4 des Riders. Après qu'une pénalité pour interférence à l'endroit de Ben Cahoon eut permis aux Alouettes de se retrouver à la ligne de 1, McPherson est revenu pour une faulxade et a donné les devants aux Alouettes.

Les Alouettes ont ensuite ajouté deux touchés avant que la demie ne prenne fin, les deux par la passe. Calvillo a d'abord rejoint Kerry Carter pour un jeu de 21 verges alors que la pression des Riders était forte dans le champ arrière, avant que Jamel Richardson n'effectue un superbe attrapé à une main dans la zone des buts, sur une passe de 16 verges, pour faire 22-3 Alouettes.

Les Roughriders ont ajouté un placement de 40 verges dans les derniers instants du deuxième quart, amenant le score à 22-6.

Les Roughriders auraient pu se rapprocher des Alouettes en début de deuxième demie. Après que l'offensive des Riders eut transporté le ballon jusqu'au 18

des Alouettes, elle a opté pour un faulxade du quart sur un troisième essai et une verge à franchir, un jeu qui a laissé la galerie de presse perplexes, d'autant plus que Bishop a perdu le ballon dans le champ arrière.

Après un placement eut fait 22-9, la défensive des Roughriders leur a offert une belle chance de gruger l'écart, quand James Patrick a intercepté une passe de Calvillo et retourné le ballon sur 14 verges. Sur le jeu suivant, Diamond Ferri devait toutefois scier les jambes des visiteurs en interceptant une passe de Bishop qu'il a retournée sur 32 verges, pavant la voie au touché de Brian Bratton sur une passe de dix verges, ce qui portait la marque à 29-9 après la transformation de Duval.

Les Roughriders ont bien ajouté un placement par la suite, mais n'ont plus jamais été dans le coup.

«On a encore beaucoup de travail à accomplir avec ces cinq matchs à jouer, a dit d'entrée de jeu Anthony Calvillo. C'est bon de voir qu'on peut livrer une performance de ce calibre.» D'ailleurs, selon le quart vedette des Alouettes, la formation montrealaise a un objectif bien précis pour ses cinq dernières rencontres. «On ne veut plus perdre», a candidement avoué Calvillo.

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322  
Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

### Météo Média

meteomedia.com

Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 22/5	Sol 22/7	Londres	Sol 15/9	Plu 15/12
Moncton	Ave 19/9	Ave 17/8	Los Angeles	Var 28/17	Sol 28/17
Saint-Jean	Var 18/11	Sol 15/10	Mexico	Sol 19/7	Sol 19/6
Toronto	Sol 17/11	Plu 16/10	New York	Sol 23/15	Sol 21/16
Vancouver	Sol 22/12	Sol 19/14	Paris	Sol 18/7	Nua 14/8
Winnipeg	Nua 13/2	Sol 19/6	Tokyo	Plu 17/17	Plu 18/18

Montréal	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui 18	14	18/11	16/5	13/3
Ciel variable.	Nuageux avec éclaircies.	Ciel variable.	Faible pluie, pdp 80%.	Quelques averses, pdp 40%.

Québec	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui 17	5	16/3	14/5	13/1
Nuageux avec percées de soleil.	Ciel variable.	Ciel variable.	Quelques averses, pdp 40%.	Averses dispersées, pdp 70%.

Gatineau	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui 18	7	18/10	13/4	12/1
Passages nuageux.	Ciel variable.	Ciel variable.	Faible pluie, pdp 80%.	Quelques averses, pdp 40%.

Prêts à partir? Consultez nos Prévisions internationales

Météo Média En ondes et en ligne meteomedia.com

### I · N · D · E · X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
100 • 150 Achat-vente-échange  
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL  
200 • 250 Achat-vente-échange  
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES

400 • 499 OFFRES D'EMPLOI

500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES

600 • 699 VÉHICULES

### AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

### LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone : 514-985-3322  
Télécopieur : 514-985-3340  
petitesannonces@ledevoir.com  
Conditions de paiement : cartes de crédit

**121** ESTRIE  
RÉGION RICHMOND (ESTRIE)  
Belle mansarde 1800 rénovation avec goût sur 53 800 p.c. de jardin, 4 ch., foyer, plancher de bois, endroit bucolique, calme assuré.  
159 000 \$, 450 532-7111

**125** HORS FRONTIÈRES  
GENÈVE LAC - THONON  
Appartement 90 m<sup>2</sup> + balcon. Parcours d'été et de ski approx. 3,5 h par train de Paris au Milan 144 000 Euro. Tél. +46.8.20.51.56 http://thonon.blogdog.se

**160** APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER  
ANGUS - ADJACENT PATEAU  
Condos modernes, 4 1/2, 2 c.c. Pl. bois franc, Stat. Octinov. À partir de 975 \$ 514 526-1147

**160** APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER  
CHERRIER - Métro Sherbrooke  
Grand 6 1/2 + s.lavage, frais peint, lav.-vais., bois-franc. 514 523-7969

DISCRIMINATION INTERDITE  
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

**ESPLANADE** face Parc J-Mance  
3 1/2 pl. bois franc, boiserie, lav./séch., Non-Chauffé, Nov. 990\$ 514 728-4287

**N.D.G.** - rue Sherbrooke  
5 1/2 - 6 1/2, boiserie, pl. vernis, balcon, terrasse. Libre. 875\$ - 1150\$ chauffés, eau chaude. 514 486-0664 450 621-2799

**OUTREMONT** - 6 1/2 ensoleillé.  
Haut duplex près Mont Royal, pl. bois franc, plat. 9', stat. Balcon vue Mt-Royal. 1150\$ non chauffé. Libre à partir du 8 oct. Visite sur t. 514 276-9265 (rép.)

**PLATEAU OUTREMONT-ADJ.**  
Rare 6 1/2, 3e d'un triplex de coin Hutchison et St-Joseph Ouest 4 c.c. 3 balcons. Pl. bois, 1600\$/m<sup>2</sup> ter oct. 514 495-1602

**160** APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER  
PRÈS VILLAGE OLYMPIQUE et métro Frontenac, gr. 3 1/2, 650\$  
CENTRE-VILLE près McGill UCAM et métro Sherbrooke 6 1/2, équipé, 2 s. de b., 1400\$  
STE-CATHERINE/PAPINEAU 7 1/2, 4 c.c. équipé, 1200\$ 514 659-5199 514 659-9876

**ROSEMONT**  
3 1/2 très propre, S. de lav. au s.-s. Libre. Non-fumeur. 450\$. 514 729-7052

**ROSEMONT/PETITE-PATRIE**  
3 min. métro Jean-Talon. Très beau 4 1/2 ét. 2 s. de b. A/c. Chauffage au gaz. Libre. 1300\$ 514 831-6016

**167** MEUBLÉS  
MÉTRO JARRY à 2 pas St-Denis  
Bau 7 1/2 rénové, style victorien. 1450 p.c. R. de c., jardin. Poss. garage. 1600\$ chauffé. 514 387-6172 (Jacques)

**170** HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER  
À PARIS - Merals 400 euros/sem  
Provence - Toulon 400 euros/sem  
xyzapi@yahoo.fr

**176** CHALETS À LOUER  
À 2 MIN. DU MONT-BLANC  
2 1/4 ch. Tout inc. foyer, internet, court & long terme. 819 681-6752 chaletsouer.ca/locme

**MANSONVILLE**  
15 min. Owl's Head et Jay Peak, 30 min. Sutton. 3 c.c., foyer. La paix absolue! Nov. à avril. 5 000\$/saison (octobre gratuit). 514 489-0102

**307** LIVRES ET DISQUES  
"Librairie Bonheur d'Occasion" achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 4487 de la Roche/Mt-Royal

**540** SANTÉ / PRODUITS NATURELS  
DENTISTE SPÉCIALISTE  
Diagnostic du mal de dents. URGENCES. 514 722-6787

**542** MASSOTHÉRAPIE  
SERVICE PERSONNEL  
MAINS MAGIQUES. Maître-massage. 450 321-0084

## AVIS DE DÉCÈS

**Duquette, Jacques**  
1915-2008

Le 24 septembre 2008, Jacques Duquette, juge à la retraite, s'est éteint doucement à l'âge de 93 ans, aux côtés de l'amour de sa vie, son épouse Louise Mousseau.

Louise et ses enfants Marie (Luc Tittley), Hélène (Philippe Hofer), Pierre (Lysiane Jaran), Jean (Francine Laonte), Suzanne (Louis Desjardins) et Geneviève (Michel Bélanger), ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa filleule Monique, ses autres neveux et nièces, ainsi que ses fidèles amis se souviendront de lui avec tendresse et admiration.

La famille recevra les témoignages de sympathie à la :

**Résidence Funéraire**  
J.H. Vanier et Fils Inc.  
30 rue Préfontaine  
Ste-Agathe-des-Monts  
819-326-3322

le lundi 29 septembre de 19 heures à 22 heures et le mardi 30 septembre à compter de 9 heures. Les funérailles seront célébrées en l'église Ste-Agathe-des-Monts, au 37 rue Principale Est, Ste-Agathe-des-Monts, le mardi 30 septembre à 10 h 30.

## ENCADREZ votre petite annonce

LES PETITES ANNONCES  
514 985-3322  
petitesannonces@ledevoir.com